

Fisher-Price

ENG

Futura 20/60™ Car Seat

OWNER'S MANUAL

Models 79013, 79014

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc.
East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©1999 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Printed in U.S.A. 79013pr-0820



Message to Parents

Thank you for choosing the Fisher-Price® Futura 20/60™ Car Seat. Before you use this car seat, please take time to read and understand this manual completely. **DO NOT** allow others to use this car seat until they understand these instructions for proper use. **Your child's safety depends on you!**

To reduce injuries in a crash, stricter Canadian safety regulations require all forward-facing car seats, such as this one, to meet certain standards to minimize forward motion. Most other car seats require a tether strap to meet these standards, but the Futura 20/60™ Car Seat *meets these standards without an added tether strap.*

No one can predict when the use of a car seat will prevent injury or death. When this car seat is used properly, it will reduce the risk of injury in a sudden stop or crash.



Table of Contents

WARNING	4
IMPORTANT!	6
All About Your Car Seat	8
What Kind of Vehicle Belt System Do You Have?	10
NEVER USE These Vehicle Belt Systems	12
OK to USE These Vehicle Belt Systems	13
Selecting a Vehicle Seating Location for Your Car Seat	14
Assembly and Setup	
Retainer	16
Pads	17
Shoulder Straps	21

Table of Contents

Installing Your Car Seat in a Vehicle	24
Restraining Your Child	35
Removing Your Child	42
Aircraft Use	43
Cleaning and Washing	44
Registering Your Car Seat	45
Consumer Information	45



WARNING

Proper installation and use depends on you! If you do not follow the instructions in this manual and the labels on the car seat, paying particular attention to the warning statements, your child could be at risk of striking the vehicle's interior during a sudden stop or crash, resulting in serious injury or death.







ALWAYS secure this car seat with your vehicle belt system exactly as described in this manual. Refer also to your vehicle owner's manual for specific information on your vehicle belt system and specific instructions on how to install a car seat in your vehicle.



NEVER leave an unsecured car seat in your vehicle. If left unsecured, even when not occupied, the car seat could injure other occupants in a sudden stop or crash.



WARNING

-  **NEVER** dress your child in clothing that interferes with positioning the crotch strap between your child's legs. If the crotch strap is not positioned between your child's legs, your child could eject from the car seat in a crash.
-  **NEVER** use the overhead shield without fastening the shoulder and crotch straps. The overhead shield alone will not properly restrain your child.
-  **NEVER** allow the shoulder straps to be loose around your child. If the shoulder straps are not snug against your child, your child will not be properly restrained.
-  **NEVER** use the car seat after it is involved in a crash. A crash can cause damage to the car seat that you cannot see.

IMPORTANT!

- Please read this entire manual carefully before using this car seat. Keep this manual under the tab on the back side of the car seat for easy reference.
- This child restraint system conforms to all applicable Canadian Motor Vehicle Safety Standards (section 213), and is certified for use in motor vehicles and aircraft.
- This car seat is intended for use by children who weigh between 9 and 27 kg (20 and 60 lbs) and are between 71 and 122 cm (28 and 48 inches) tall. If your child does not meet these criterion, **DO NOT** use this car seat.
- The American Academy of Pediatrics recommends that a child be at least 1 year old **and** 9 kg (20 lbs) to ride in a forward-facing car seat.
- Adult assembly is required to attach the pad, plastic grommets and retainers to the car seat shell. A hammer and screwdriver, or other blunt ended tool (not included) are needed for assembly. Please refer to page 16 for assembly instructions.

IMPORTANT!

- If your child weighs between 9 and 27 kg (20 and 60 lbs), but cannot sit upright unassisted, please contact your physician to determine how best to use a car seat.
- This car seat includes a locking clip for use with a particular vehicle belt system. Always attach the locking clip to a vehicle lap and shoulder belt system with a sliding latch plate. Please refer to page 13 to help identify this type of vehicle and instructions beginning on page 30 for locking clip use.
- Store the locking clip within the pages of this manual. Replace the manual under the tab on the back side of the car seat for future use.
- Fisher-Price® recommends that child restraints be replaced after eight years to provide the best assurance that the child restraint is: in reliable working condition; well-suited for use in constantly changing automobile interior designs; and reasonably current in relation to Canadian regulations. When you replace your car seat for any reason, make sure that it can no longer be used by another child by disposing of it properly.

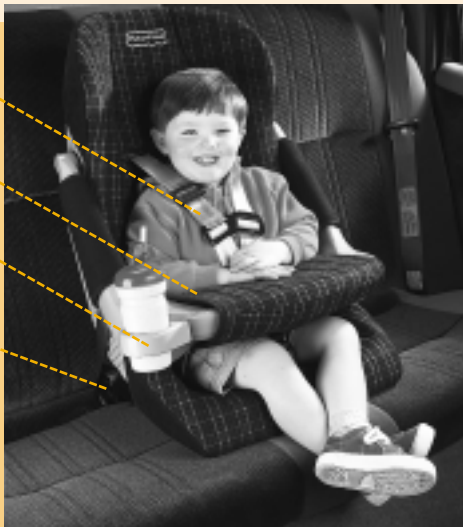
All About Your Car Seat

FOUR-POINT RESTRAINT

EASY-TO-USE OVERHEAD SHIELD

BUILT-IN TRAY & CUP HOLDER

**CAN ALSO BE USED IN VEHICLES
THAT HAVE ONLY LAP BELTS**



The safety features of this Fisher-Price® car seat will reduce the risk of injury to your child in a crash; however, no car seat can prevent serious injury or death in all crashes.

All About Your Car Seat

THE ONLY CAR SEAT YOUR CHILD WILL NEED FROM 9-27 KG (20-60 LBS)!

Four-Point Restraint: This up-front harness adjuster is easily accessible, with four anchorage points to safely restrain your child in the car seat. Harness is used all the way up to 27 kg (60 lbs).

Easy-to-Use Overhead Shield: Spring-lift action gets it up and out of your way so you can quickly get your child in and out of the car seat.

Built-In Tray & Cup Holder: Remove the front overhead shield pad to reveal a tray! Cup holder snaps onto either side of the overhead shield. (Cup not included.)

Can also be used in vehicles that have only lap belts: A vehicle shoulder belt is not required to properly secure this car seat for children up to 27 kg (60 lbs). This allows you to put your child in the centre rear seating location.

What Kind of Vehicle Belt System Do You Have?

There are many different types of vehicle belt systems. Some vehicle belt systems can never be used with this car seat. Check to determine which type of vehicle belt system or systems you have in your vehicle.

Many vehicles have more than one type of vehicle belt system. For example, you may find lap only belts in the centre seating locations and lap and shoulder belts in side seating locations. If you are not sure which type of vehicle belt system you have, contact your vehicle dealer or manufacturer.

The illustrations on pages 12 and 13 show vehicle belt systems that can never be used with this car seat and vehicle belt systems that are acceptable for use. If you do not have a seating location with a usable vehicle belt system, **DO NOT** use this car seat. Contact your vehicle manufacturer. The vehicle manufacturer may be able to install a vehicle belt system that can restrain your child properly in this car seat. **NEVER** alter your vehicle belt system yourself.

What Kind of Vehicle Belt System Do You Have?



WARNING

ALWAYS secure this car seat with your vehicle belt system exactly as described in this manual. Refer also to your vehicle owner's manual for specific information on your vehicle belt system and specific instructions on how to install a car seat in your vehicle.

NEVER USE These Vehicle Belt Systems

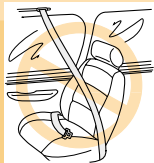
NEVER USE Door Mounted Lap and Shoulder Belt

Explanation – This lap and shoulder belt system is attached to the vehicle's door and moves when the door is opened. You will not be able to keep the car seat secure.



NEVER USE Motorized Shoulder Belt

Explanation – Usually, the lap belts with these systems cannot be tightened for a firm fit. Also, the shoulder belt moves along a track and may become entangled with the car seat when the door is opened.



OK to USE These Vehicle Belt Systems

✓OK



Manual Lap Belt

Explanation

The lap belt is tightened by pulling the free end.

✓OK

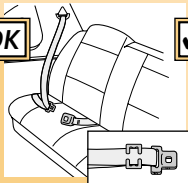


Automatic Locking Retractor Lap Belt

Explanation

The lap belt slack retracts automatically and locks. It can be further tightened by pushing the belt in near the retractor.

✓OK

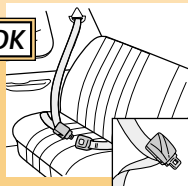


Lap and Shoulder Belt with Sliding Latch Plate

Explanation

Pull the shoulder portion of the belt to tighten. The shoulder belt retracts automatically. Use the enclosed locking clip with this type of lap and shoulder belt.

✓OK



Lap and Shoulder Belt with Locking Latch Plate

Explanation

Pull the shoulder portion of the belt to tighten.

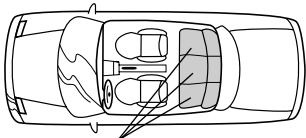
Selecting a Vehicle Seating Location for Your Car Seat

IMPORTANT!

Accident statistics show that children are safer when properly restrained in rear vehicle seating locations than in front seating locations. Only use the front seat when no acceptable rear seating location is available. If the front seating location is equipped with an airbag, but must be used, adjust the vehicle seat as far back from the dashboard as possible. Please refer to your vehicle owner's manual regarding front seat child restraint use.

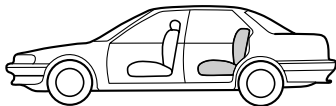
Selecting a Vehicle Seating Location for Your Car Seat

← Front of Vehicle



The rear seating locations are **ALWAYS** preferred.

← Front of Vehicle

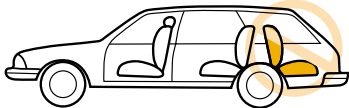


ALWAYS use vehicle seats that face the front of the vehicle.



NEVER use vehicle seats that face the side of the vehicle.

← Front of Vehicle



NEVER use vehicle seats that face the rear of the vehicle.

Assembly and Setup

- 1 Position one of the retainers so that the long, flat side is upright. Fit the pegs on the retainer into the holes in one side of the overhead shield. Tap the retainer with a hammer to secure the retainer to the overhead shield. Pull on the retainer to be sure it is secure. Repeat this procedure to attach the other retainer.



Assembly and Setup

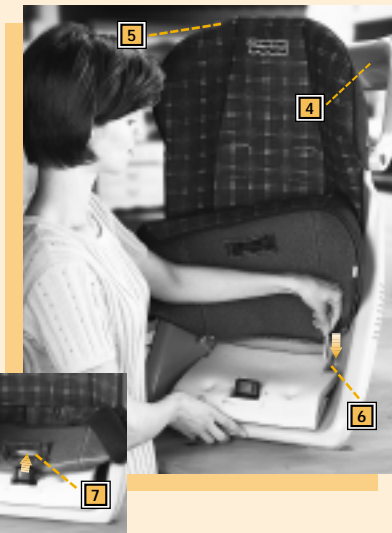
2 Fit the end of a blunt object, such as a screwdriver, into the end of the metal tube on the back of the car seat. Pry the metal tube from the groove in the shell.

3 Remove the metal tube from the shoulder straps. Set the metal tube aside.



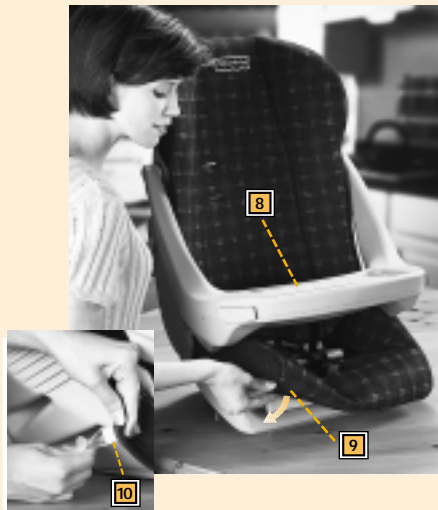
Assembly and Setup

- 4 Lift the overhead shield and place it behind the shell.
- 5 Fit the top of the pad over the top edge of the shell.
- 6 Lift the bottom of the pad and insert the pad's elastic loops through the slots in the shell.
- 7 Fit the crotch strap buckle up through the slot in the pad.



Assembly and Setup

- 8 Lower the overhead shield.
- 9 Fit the bottom of the pad over the bottom edge of the shell.
- 10 Attach the pad's elastic loops (on the bottom of the shell) to the clip on each side of the pad.

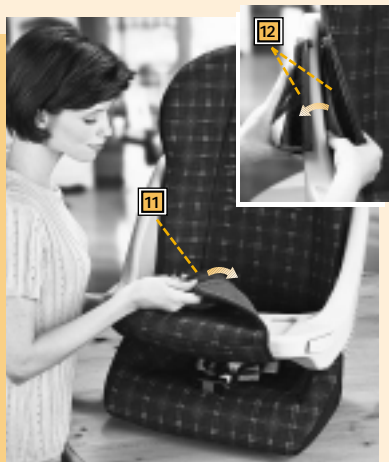


Assembly and Setup

- 11** Wrap the large overhead shield pad around the front of the overhead shield and fasten.
- 12** Wrap one of the small overhead shield pads around an arm of the overhead shield and fasten. Repeat this procedure to attach the other small overhead shield pad.

HINT

Remove the large overhead shield pad to reveal a tray! Keep the large overhead shield pad in a safe place for future use.

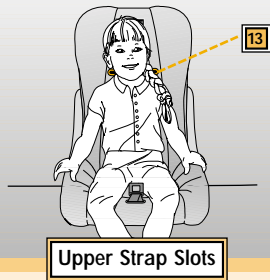
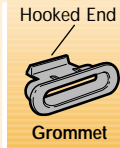
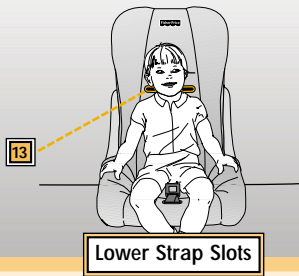


Assembly and Setup

13 Place your child in the car seat to select the appropriate shoulder strap slots.

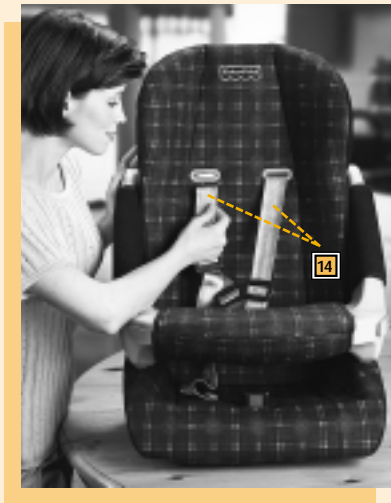
- If your child's shoulders are even with or below the lower strap slots, insert the plastic grommets into the lower strap slots in the car seat.
- If your child's shoulders are above the lower strap slots, insert the plastic grommets into the upper strap slots.

Note: Be sure to position the grommets so that the hooked end is up.



Assembly and Setup

- 14** Remove your child from the car seat. Insert the shoulder straps through the plastic grommets and slots in the shell. **Make sure the shoulder straps are not twisted.**

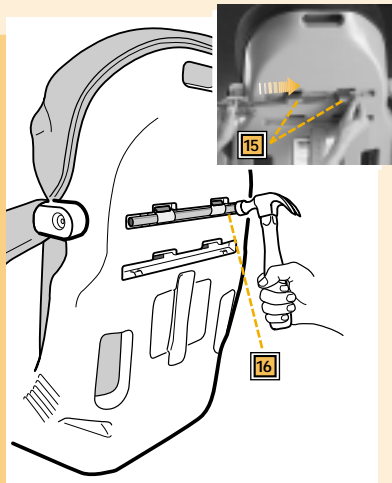


Assembly and Setup

15 Turn the car seat around so that the back is facing you. Fit the metal tube through the loops in the shoulder straps.

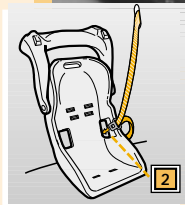
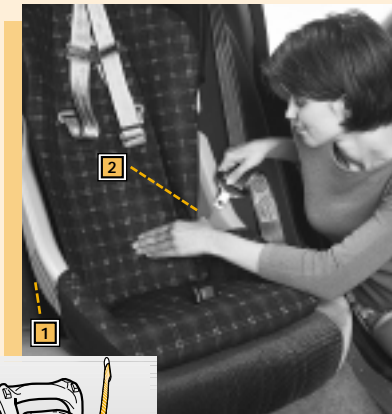
16 While pushing the plastic grommets from the front of the car seat (one at a time) tap the metal tube (near each plastic grommet) into the groove in the shell. Make sure the metal tube “snaps” into place. The metal tube should be **completely inserted** into the groove so that it is **below** the surrounding outer surface.

Note: If the metal tube does not “snap” into place or if the plastic grommets are not secured to the shell, you probably have not inserted the plastic grommets with the hooked end up. Please re-read pages 21 and 22.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

- 1 Once you have selected an acceptable seating location (see pages 14-15), place the car seat on the vehicle seat firmly against the vehicle seat back.
- 2 Pull the pad away from the shell. From the **front** of the car seat, insert the vehicle belt through the slot in the shell.

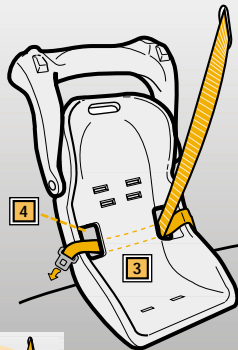


Note: For clarity, this illustration shows the shell without the pad.

Installing Your Car Seat in a Vehicle

- 3 Continue to route the vehicle belt **behind** the car seat shell.
- 4 Pull the vehicle belt **out** through the slot in the opposite side of the car seat shell.

Note: **DO NOT** route the vehicle belt on the front middle section of the car seat shell.



Note: For clarity, these illustrations show the shell without the pad.

Installing Your Car Seat in a Vehicle



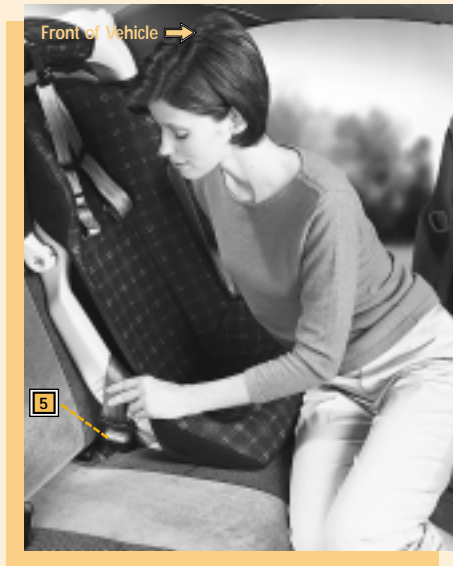
WARNING

ALWAYS secure this car seat with your vehicle belt system exactly as described in this manual. Refer also to your vehicle owner's manual for specific information on your vehicle belt system and specific instructions on how to install a car seat in your vehicle.

Installing Your Car Seat in a Vehicle

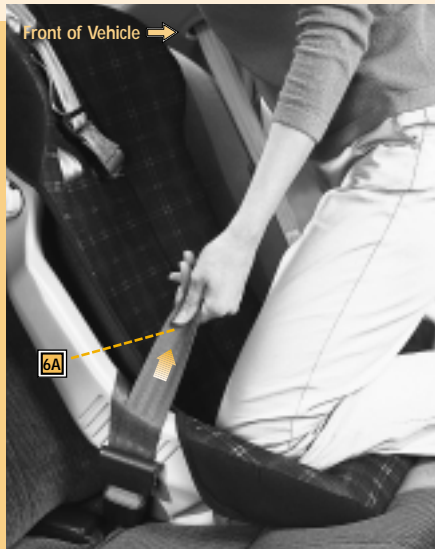
5 Buckle the vehicle belt.

Note: Be sure the vehicle belt is **over** the edge of the car seat shell.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

- 6A** For a manual lap belt system:
With the vehicle belt buckled, push down on the car seat with your knee and pull the free end of the vehicle belt for the tightest possible fit.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

6B For a lap and shoulder belt system:

With the vehicle belt buckled, push down on the car seat with your knee and pull the shoulder belt for the tightest possible fit.

HINT

Some vehicle belt systems have labels with instructions for use with car seats. Read the instructions on your vehicle's belt or refer to your vehicle owner's manual for specific instructions on how to tighten and lock your vehicle belt system.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

7 Check to see if the lap portion of the vehicle lap and shoulder belt system loosens. Move the car seat from side to side. If you can loosen the lap portion of the lap and shoulder vehicle belt system, the lap portion probably does not have a locking mode and you will need a locking clip (included with your car seat.)

If the lap portion of the lap and shoulder vehicle belt system does not loosen, please proceed to step 11, page 33.

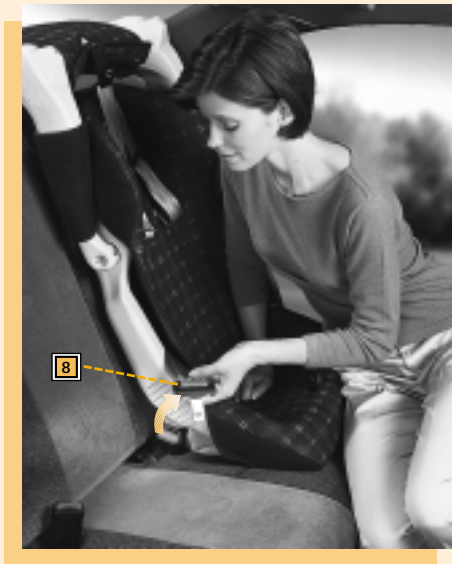
HINT

If you do not need a locking clip, store it within the pages of this manual. Replace the manual under the tab on the back side of the car seat for future use.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

- 8** To install the locking clip:
Re-tighten the vehicle lap and shoulder belt system (see page 29). Hold the lap and shoulder belts together just behind the tongue and unbuckle the vehicle belt. **Continue to hold the lap and shoulder belts together.**



Installing Your Car Seat in a Vehicle

9 While holding the belts together, tuck the edges of the vehicle belts under the arms of the locking clip. Make sure the locking clip is positioned approximately 1,3 cm ($1/2$ ") from the sliding tongue (but no more than 7,6 cm (3").

10 While pushing down on the car seat with your knee, buckle the vehicle system.

Note: Make sure the locking clip does not rest on the front edge of the car seat shell.



Installing Your Car Seat in a Vehicle

- 11** Test your installation of the car seat again, this time by rocking the car seat forward and backward. You should **NOT** be able to pull the back of the car seat away from the vehicle seat more than 2,5 cm (1").

Note: Regularly check to be sure your car seat installation is secure.



CORRECT



INCORRECT 

Installing Your Car Seat in a Vehicle

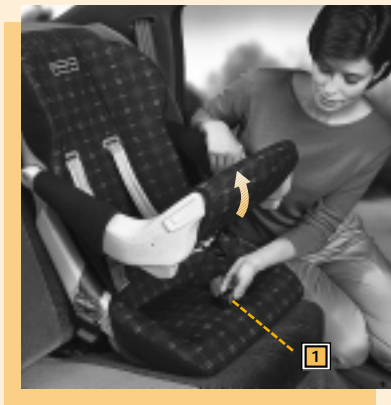
IMPORTANT!

If the lap belt continues to loosen after testing your installation, choose another vehicle seating location to install this car seat. If there is not a position which will keep this car seat secured with a lap belt, contact your vehicle manufacturer. The vehicle manufacturer may be able to install a vehicle belt system that can restrain your child properly in this car seat. **NEVER** alter your vehicle belt system yourself.

Note: This forward-facing car seat does not require the use of a tether strap to pass applicable Canadian regulations. If, however, you cannot find a seating location in your vehicle to tightly install this car seat (determined after rocking the car seat forward and backward – see page 33, step 11), you may require a tether strap to achieve a tight installation. Please call Fisher-Price® to obtain a tether strap kit.

Restraining Your Child

- 1 After installing the car seat in your vehicle, lower the chest clip. Press the button on the crotch strap buckle and lift the overhead shield.



Restraining Your Child

- 2 Place your child in the car seat. Make sure your child's lower back is against the car seat. This will allow you to position the car seat restraint around your child properly.
- 3 Lower the overhead shield.
- 4 Insert the overhead shield tongue into the crotch strap buckle. **Make sure you hear a "click".**

HINT

The metal and plastic parts of the car seat may become very hot when exposed to the sun. When not in use, cover the car seat with a blanket if it will be exposed to the sun for prolonged periods of time.

Before placing your child in the car seat, remove the blanket and check to be sure the metal and plastic parts are **not** too hot.



Restraining Your Child



WARNING



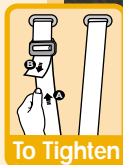
NEVER use the overhead shield without fastening the shoulder and crotch straps. The overhead shield alone will not properly restrain your child.



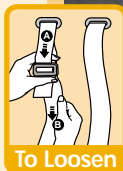
NEVER dress your child in clothing that interferes with positioning the crotch strap between your child's legs. If the crotch strap is not positioned between your child's legs, your child could eject from the car seat in a crash.

Restraining Your Child

- 5** **To tighten the shoulder straps:**
Pull the attached shoulder strap **A** up to remove slack. Then, pull the free end of the shoulder strap **B** down to tighten. If necessary, repeat this procedure to comfortably tighten the shoulder straps.

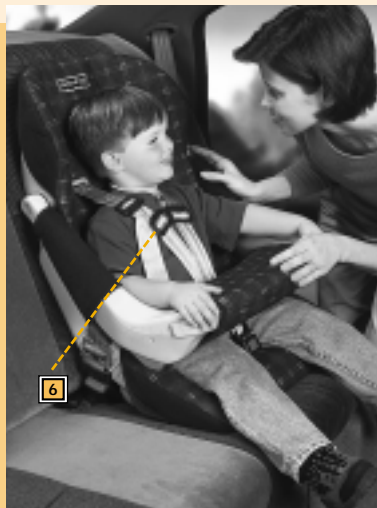


- To loosen the shoulder straps:**
Fit your finger through the loop and press the metal plate on the adjuster **A**. Pull the attached shoulder strap **B** down.



Restraining Your Child

- 6 Slide the chest clip up so that it is level with your child's underarm area.

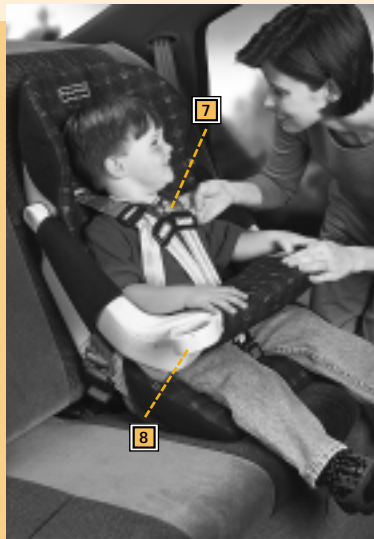


Restraining Your Child

- 7 Check to be sure the shoulder straps are snug against your child. Pull the shoulder straps away from your child's chest. They should not move more than 2,5 cm (1" – two fingers) from your child's chest. If the shoulder straps are loose, tighten them (refer to page 38, step 5.)
- 8 If desired, attach the cup holder to either retainer on the overhead shield.

IMPORTANT!

Place only a cup in the cup holder. **DO NOT** place pencils, crayons or other similar objects in the cup holder. In a sudden stop or crash, these objects could injure your child.



Restraining Your Child



WARNING

NEVER allow the shoulder straps to be loose around your child. If the shoulder straps are not snug against your child, your child will not be properly restrained.

Removing Your Child

- 1 Lower the chest clip to its lowest position.
- 2 Press the button on the crotch strap buckle.
- 3 Lift the overhead shield and remove your child from the car seat.

Note: Always buckle the overhead shield tongue to the crotch strap buckle after removing your child.



Aircraft Use

You can install this car seat in aircraft seats that face forward. Before bringing the car seat on board:

- Notify the airline of your intent to bring this car seat on board. The airline may have restrictions regarding its use.
- The width of the overhead shield is 46 cm (18"). You may need to lift an armrest out of the way to provide added room for the car seat. Check with the airline to be sure this car seat will fit in the aircraft seat.

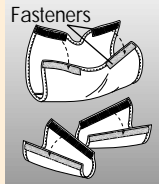
Install the car seat in aircraft seats that face forward and follow the instructions of the flight attendant regarding placement of the car seat. For specific instructions, please see pages 24-42.

Cleaning and Washing

- Machine wash the seat and overhead shield pads in cold water and mild detergent. Do not use bleach. Tumble dry on low heat.
- To clean the shell, harness and cup holder, use a mild cleaning agent and damp cloth. Rinse with clean water to remove soap residue.

To remove the pads:

- Unfasten the fasteners on the overhead shield pads and remove them from the overhead shield. Fasten the fasteners on the pads.
- Fit the end of a blunt object, such as a screwdriver, into the end of the metal tube on the back of the car seat. Pry the metal tube from the groove in the shell.
- Remove the metal tube from the shoulder straps. Set the metal tube aside.
- Remove the plastic grommets and set aside.
- Remove the elastic loops from the clips on each side of the car seat.
- Remove the top and bottom of the pad from the edge of the shell.
- Feed the crotch strap down through the slot in the pad.



To replace the pads:

- Please see the assembly instructions beginning on page 17.

Registering Your Car Seat



Child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, the restraint's model number and manufacturing date (located on the back side of the seat) to: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. For recall information, call 1-800-567-7724.

Consumer Information

If you have any questions about installation or proper use, or would like to order replacement parts for the Futura 20/60™ Car Seat, please call 1-800-567-7724. Or write to:

Mattel Canada Inc.
6155 Freemont Blvd.
Mississauga, Ontario L5R 3W2

✓ Safe Check

- ✓ **S**HOULDER HEIGHT of child is at or below desired shoulder strap slots.
- ✓ **A**FTER buckling and tightening your vehicle belt system, check to see if you require a locking clip (for lap and shoulder belts with sliding latch plates).
- ✓ **F**ASTEN the overhead shield and tighten shoulder straps against child.
- ✓ **E**VALUATE your car seat installation and the shoulder strap fit against child.

Fisher-Price

1-800-567-7724

Fisher-Price®



**(FR) Siège-auto
Futura 20/60^{MC}**

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Modèles 79013 et 79014

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc.
East Aurora, New York 14052, É.-U.

©1999 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® et ^{MC} désignent des marques de Mattel, Inc.

Imprimé aux É.-U.

79713pr-0820

À l'attention des parents

Nous vous remercions d'avoir choisi le Siège-auto Futura 20/60^{MC} Fisher-Price®. Avant de l'utiliser, veuillez prendre le temps de lire et de bien comprendre le contenu du présent guide. N'utilisez **PAS** ce siège-auto avant d'avoir compris toutes les instructions qui suivent. **La sécurité de votre enfant dépend de vous !**

Pour réduire les risques de blessures lors d'une collision, des règlements fédéraux de sécurité plus rigoureux exigent que tous les sièges-autos orientés vers l'avant du véhicule, comme celui-ci, répondent à certaines normes afin de réduire les mouvements vers l'avant. La plupart des autres sièges-autos requièrent une courroie de retenue pour répondre à ces normes, mais le Siège-auto Futura 20/60^{MC} **le fait sans l'ajout d'une telle courroie.**

Personne ne peut prédire quand l'utilisation d'un siège-auto préviendra les blessures ou la mort. Ce siège-auto réduit les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision s'il est utilisé convenablement.



Table of Contents

WARNING	4
IMPORTANT!	6
All About Your Car Seat	8
What Kind of Vehicle Belt System Do You Have?	10
NEVER USE These Vehicle Belt Systems	12
OK to USE These Vehicle Belt Systems	13
Selecting a Vehicle Seating Location for Your Car Seat	14
Assembly and Setup	
Retainer	16
Pads	17
Shoulder Straps	21

Table des matières

Installation du siège-auto dans un véhicule24
Comment installer l'enfant35
Comment sortir l'enfant42
Utilisation dans un avion43
Entretien et nettoyage44
Votre enregistrement auprès de l'entreprise45
Service à la clientèle45



AVERTISSEMENT

C'est à vous qu'il revient d'installer et d'utiliser le siège-auto correctement ! Si vous ne suivez pas les instructions figurant dans le présent guide et sur les étiquettes apposées sur le siège-auto, en portant une attention particulière aux avertissements, votre enfant pourrait être projeté contre les parois internes du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, et subir des blessures graves, voire fatales.



TOUJOURS fixer solidement le siège-auto avec les ceintures de sécurité du véhicule en suivant exactement les instructions données dans le présent guide. Consulter le guide de l'utilisateur du véhicule pour obtenir des instructions précises quant à la façon d'installer un siège-auto dans le véhicule.



Ne **JAMAIS** laisser un siège-auto non fixé dans un véhicule. Même vide, il pourrait blesser les occupants du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.



AVERTISSEMENT



NE JAMAIS vêtir l'enfant de vêtements qui pourraient nuire au positionnement de la sangle d'entrejambe. Si celle-ci n'est pas placée entre les jambes de l'enfant, celui-ci pourrait être éjecté du siège-auto lors d'une collision.



NE JAMAIS utiliser le plastron sans boucler les courroies d'épaule et la sangle d'entrejambe. Utilisé seul, il ne protège pas l'enfant convenablement.



NE JAMAIS laisser les courroies d'épaule se desserrer sur l'enfant. Si elles ne sont pas bien ajustées, il ne sera pas bien protégé.



NE JAMAIS utiliser le siège-auto après que le véhicule dans lequel il se trouvait a eu une collision. Le siège-auto pourrait avoir subi des dommages difficiles à déceler.

IMPORTANT !

- Lire le présent guide attentivement avant d'utiliser le siège-auto. Le ranger sous la patte à l'arrière du siège-auto pour y avoir accès facilement.
- Ce siège-auto est conforme à toutes les normes applicables de sécurité des véhicules automobiles du Canada, section 213, et est approuvé pour l'utilisation dans les véhicules motorisés et les avions.
- Ce siège-auto est conçu pour les enfants qui pèsent entre 9 et 27 kg (20 et 60 lb) et qui mesurent entre 71 et 122 cm (28 et 48 po). **NE PAS** utiliser ce siège-auto si l'enfant ne correspond pas à ces critères.
- L'American Academy of Pediatrics recommande que les enfants aient atteint 1 an **ou** qu'ils pèsent 9 kg (20 lb) pour être installés dans un siège orienté vers l'avant.
- Le coussin, les oeillets de plastique et les pièces d'attache doivent être fixés au siège-auto par un adulte. Un marteau et un tournevis ou un autre outil à bout plat et mince (non fournis) sont requis pour l'assemblage. Se référer à la page 16 pour les instructions concernant l'assemblage.

IMPORTANT !

- Si l'enfant pèse entre 9 et 27 kg (20 et 60 lb) mais ne peut s'asseoir sans aide, consulter un médecin pour déterminer la meilleure façon d'utiliser un siège-auto.
- Une pince de sécurité est fournie avec ce siège-auto pour utilisation avec des ceintures de sécurité précises. Toujours fixer la pince de sécurité aux ceintures sous-abdominale et diagonale avec une boucle non bloquante. Se référer à la page 13 pour identifier ce type de ceintures, et aux instructions débutant à la page 30 pour l'utilisation de la pince de sécurité.
- Ranger la pince sécurité dans les pages du présent guide. Remettre le guide sous la patte à l'arrière du siège pour consultation ultérieure.
- Fisher-Price® recommande de remplacer le siège-auto après huit ans de façon à s'assurer de toujours utiliser un siège en bon état, adapté à l'aménagement intérieur actuel des voitures et conforme aux règlements fédéraux en vigueur. Au moment de remplacer le siège-auto pour quelque raison que ce soit, jeter le vieux siège de façon qu'il ne puisse plus servir pour un autre enfant.

Le siège-auto

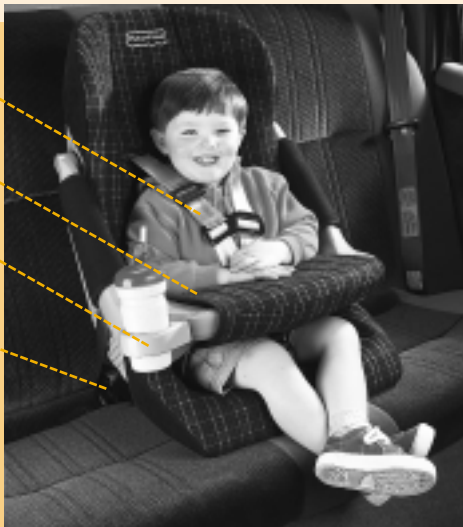
SYSTÈME DE RETENUE
EN QUATRE POINTS

PLASTRON PRATIQUE À PASSER
PAR-DESSUS LA TÊTE

PLATEAU ET
PORTE-TASSE INTÉGRÉS

PEUT AUSSI ÊTRE UTILISÉ DANS DES
VÉHICULES MUNIS UNIQUEMENT DE
CEINTURES SOUS-ABDOMINALES

Les dispositifs de sûreté de ce siège-auto Fisher-Price® réduiront les risques de blessures en cas de collision. Cependant, aucun siège-auto ne peut prévenir les blessures ou la mort dans tous les cas.



Le siège-auto

LE SEUL SIÈGE-AUTO DONT UN ENFANT DE 9 À 27 KG (DE 20 À 60 LB) A BESOIN !

Système de retenue en quatre points : Ce harnais réglable à l'avant est facile d'accès et est muni d'un système de retenue en quatre points pour bien retenir l'enfant dans le siège-auto. Le harnais convient jusqu'à ce que l'enfant pèse 27 kg (60 lb).

Plastron pratique à passer par-dessus la tête : Le dispositif à ressort aide à soulever le plastron pour qu'il soit possible d'installer rapidement l'enfant dans le siège-auto ou de l'en sortir.

Plateau et porte-tasse intégrés : Il suffit d'enlever la housse de tissu du plastron pour utiliser le plateau ! Le porte-tasse s'accroche aux deux côtés du plateau. (Tasse non fournie.)

Peut aussi être utilisé dans des véhicules munis uniquement de ceintures sous-abdominales. Il n'est pas nécessaire que le véhicule soit muni d'une ceinture diagonale pour fixer solidement ce siège-auto pour les enfants pesant jusqu'à 27 kg (60 lb). Cela permet d'asseoir l'enfant au centre de la banquette arrière.

De quel type de ceintures de sécurité le véhicule est-il muni ?

Il existe de nombreux types de ceintures de sécurité pour les véhicules. Certains ne doivent jamais être utilisés avec ce siège-auto. Déterminer le type de ceintures du véhicule dans lequel il sera installé.

De nombreux véhicules sont munis de plus d'un type de ceintures de sécurité. Par exemple, il peut y avoir une ceinture sous-abdominale seulement au centre des banquettes, et des ceintures sous-abdominales et diagonales aux places des côtés. Au besoin, communiquer avec le concessionnaire ou le constructeur du véhicule pour savoir de quel type de ceintures le véhicule est muni.

Les illustrations des pages 12 et 13 montrent les ceintures de sécurité qui ne doivent jamais être utilisées avec ce siège-auto et celles qui peuvent l'être. S'il n'y a aucune place dans le véhicule où les ceintures conviennent, **NE PAS** utiliser ce siège. Consulter le constructeur du véhicule, qui pourrait être en mesure d'installer des ceintures pouvant bien attacher l'enfant dans ce siège-auto. Ne **JAMAIS** modifier les ceintures de sécurité soi-même.

De quel type de ceintures de sécurité le véhicule est-il muni ?



AVERTISSEMENT

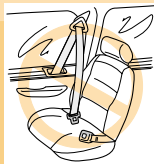
TOUJOURS fixer solidement le siège-auto avec les ceintures de sécurité du véhicule en suivant exactement les instructions données dans le présent guide. Consulter le guide de l'utilisateur du véhicule pour obtenir de l'information sur les ceintures de sécurité et des instructions précises quant à la façon d'installer un siège-auto dans le véhicule.

NE JAMAIS UTILISER ce siège-auto avec ces ceintures de sécurité

NE JAMAIS
UTILISER

Une ceinture sous-abdominale
et diagonale fixée à la portière

Explication : Les ceintures de sécurité qui sont fixées à la portière d'un véhicule se déplacent lorsque celle-ci est ouverte. Il est donc impossible de fixer solidement le siège-auto.



NE JAMAIS
UTILISER

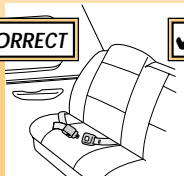
Une ceinture diagonale motorisée

Explication : Habituellement, les ceintures sous-abdominales de ces systèmes ne peuvent être suffisamment serrées. De plus, la ceinture diagonale se déplace sur un rail et peut s'enchevêtrer avec le siège-auto quand on ouvre la porte.



Ceintures de sécurité appropriées

✓ CORRECT

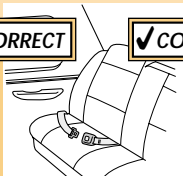


Ceinture sous-abdominale manuelle

Explication

La ceinture se serre quand on tire sur l'extrémité libre.

✓ CORRECT

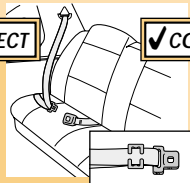


Ceinture sous-abdominale à rétracteur autobloquant

Explication

La ceinture sous-abdominale se serre et se bloque automatiquement. On peut davantage en la poussant à l'intérieur, près du rétracteur.

✓ CORRECT

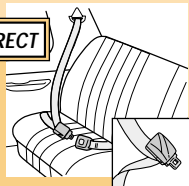


Ceintures sous-abdominale et diagonale munies d'une pince de sécurité

Explication

Tirer sur la ceinture diagonale pour serrer ; elle se rétracte automatiquement. Utiliser la pince de sécurité fournie pour ce type de ceintures sous-abdominale et diagonale.

✓ CORRECT



Ceintures sous-abdominale et diagonale munies d'une boucle bloquante

Explication

Tirer sur la ceinture diagonale pour serrer.

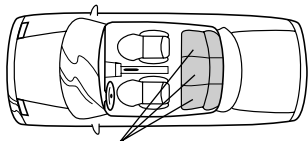
Choix de l'emplacement du siège-auto

IMPORTANT !

Les statistiques sur les accidents révèlent que les enfants sont mieux protégés lorsqu'ils sont installés à l'arrière plutôt qu'à l'avant. N'utiliser le siège avant que s'il n'y a pas de place adéquate à l'arrière. Dans ce cas, si le siège avant est muni d'un coussin gonflable, pousser le siège le plus loin possible du tableau de bord. Consulter le guide d'utilisation du véhicule pour savoir comment fixer le siège-auto sur le siège avant du véhicule.

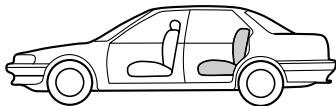
Choix de l'emplacement du siège-auto

← Devant du véhicule



Il est **TOUJOURS** préférable d'opter pour la banquette arrière.

← Devant du véhicule

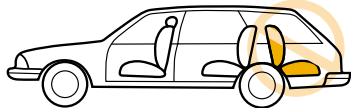


TOUJOURS opter pour les sièges qui font face au devant du véhicule.



Ne **JAMAIS** opter pour les sièges qui font face au côté du véhicule.

← Devant du véhicule



Ne **JAMAIS** opter pour les sièges qui font face à l'arrière du véhicule.

Assemblage et installation

- 1 Placer une des pièces d'attache de façon que le bout long et plat soit à la verticale. Insérer les chevilles de la pièce dans les trous d'un côté du plastron. Frapper la pièce avec un marteau pour bien la fixer au plastron. Tirer sur la pièce pour s'assurer qu'elle est solidement fixée. Répéter ce processus pour fixer l'autre pièce d'attache.



Assemblage et installation

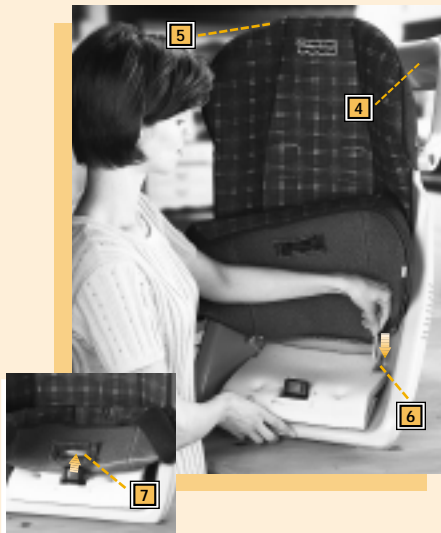
2 Insérer l'extrémité d'un objet à bout plat et mince, comme un tournevis, dans l'extrémité du tube de métal à l'arrière du siège-auto. Soulever le tube de métal pour le faire sortir de la rainure dans le siège-auto.

3 Retirer le tube de métal des courroies d'épaule et le mettre de côté.



Assemblage et installation

- 4 Lever le plastron et le placer derrière le siège-auto.
- 5 Glisser le haut du coussin sur le haut du siège-auto.
- 6 Soulever le bas du coussin et insérer les boucles élastiques dans les fentes du siège-auto.
- 7 Glisser la boucle de la sangle d'entre-jambe dans la fente du coussin.



Assemblage et installation

- 8 Baisser le plastron.
- 9 Glisser le bas du coussin sur le bas du siège-auto.
- 10 Fixer les boucles élastiques du coussin (sur le bas du siège-auto) à la pince de chaque côté.

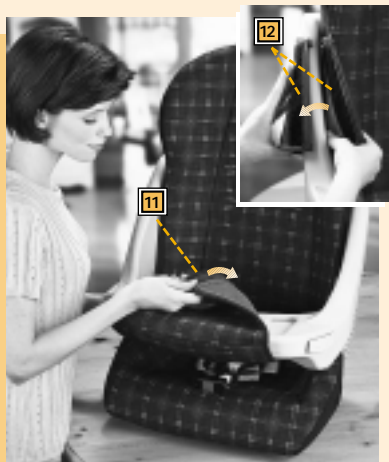


Assemblage et installation

- 11** Recouvrir le devant du plastron du grand coussin et fixer celui-ci.
- 12** Recouvrir un des bras du plastron d'un des petits coussins et fixer celui-ci. Répéter ce processus pour fixer l'autre petit coussin du plastron.

CONSEIL

Enlever le grand coussin du plastron pour utiliser le plateau ! Ranger le grand coussin du plastron dans un endroit sûr pour usage ultérieur.

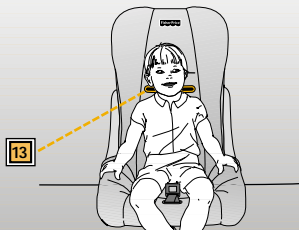


Assemblage et installation

13 Installer l'enfant dans le siège-auto pour déterminer les fentes des courroies d'épaule qui conviennent à sa taille.

- Si les épaules de l'enfant arrivent vis-à-vis ou au-dessous des fentes inférieures, y insérer les oeillets de plastique.
- Si les épaules de l'enfant arrivent au-dessus des fentes inférieures, insérer les oeillets de plastique dans les fentes supérieures.

Remarque : S'assurer de positionner les oeillets de façon que l'extrémité saillante soit sur le dessus.

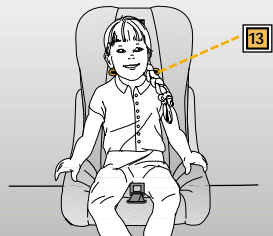


Fentes inférieures des courroies

Extrémité saillante



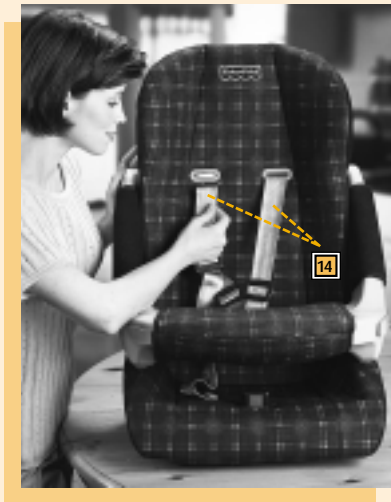
L'oeillet



Fentes supérieures des courroies

Assemblage et installation

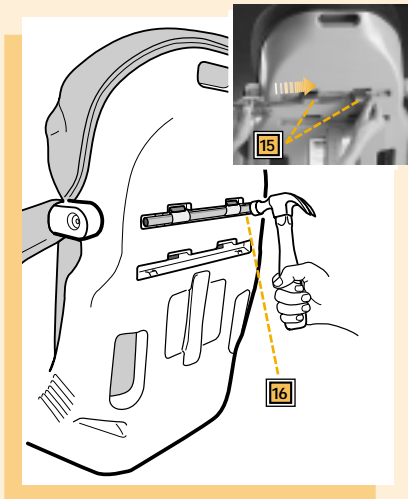
- 14** Sortir l'enfant du siège-auto. Insérer les courroies d'épaule dans les oeillets de plastique et les fentes du siège-auto. S'assurer qu'elles ne sont pas tortillées.



Assemblage et installation

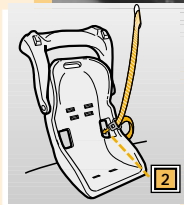
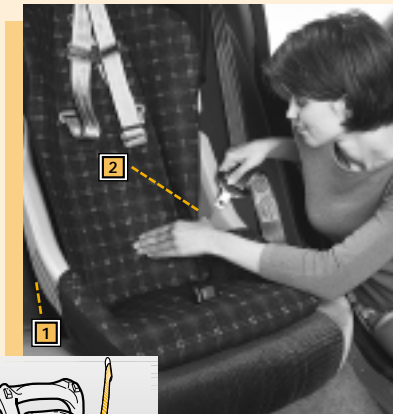
- 15** Tourner le siège-auto de façon qu'il soit dos à soi. Insérer le tube de métal dans les boucles des courroies d'épaule.
- 16** En appuyant sur les oeilletons de plastique sur le devant du siège-auto (un à la fois), pousser le tube de métal (près de chaque oeillet) dans la rainure du siège-auto. S'assurer que le tube « s'enclenche » bien en place. Il devrait être **complètement inséré** dans la rainure de façon à ne pas **saillir**.

Remarque : Si le tube de métal ne « s'enclenche » pas ou si les oeilletons de plastique ne sont pas bien fixés au siège-auto, c'est que ceux-ci n'ont probablement pas été insérés avec l'extrémité saillante sur le dessus. Lire de nouveau les pages 21 et 22.



Installation du siège-auto dans un véhicule

- 1 Quand un emplacement adéquat a été choisi pour le siège-auto (se référer aux pages 14 et 15), installer celui-ci sur la banquette, tout à fait contre le dossier.
- 2 Soulever légèrement le coussin du siège-auto. Glisser la ceinture du véhicule dans la fente sur le **devant** du siège-auto.



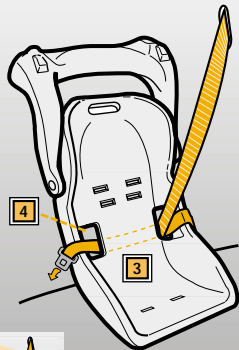
Remarque : Pour une meilleure illustration, le siège-auto est montré sans le coussin.

Installation du siège-auto dans un véhicule

3 Faire passer la ceinture du véhicule à l'**arrière** du siège-auto.

4 Faire sortir la ceinture du véhicule de la fente du côté opposé du siège-auto.

Remarque : NE PAS faire passer la ceinture du véhicule sur la section du milieu sur le devant du siège-auto.



Remarque : Pour une meilleure illustration, le siège-auto est montré sans le coussin.

Installation du siège-auto dans un véhicule



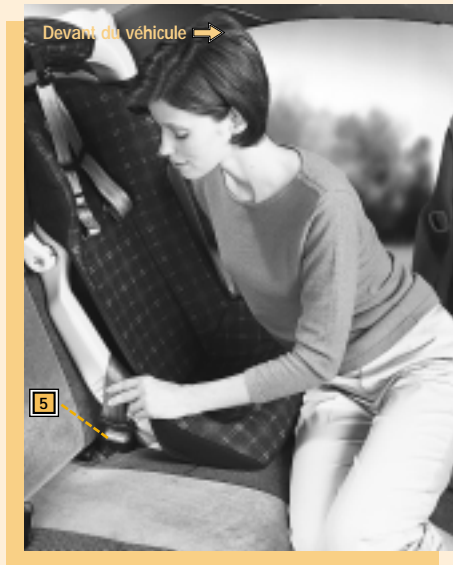
AVERTISSEMENT

TOUJOURS fixer solidement le siège-auto avec les ceintures de sécurité du véhicule en suivant exactement les instructions données dans le présent guide. Consulter le guide de l'utilisateur du véhicule pour obtenir de l'information sur les ceintures de sécurité et des instructions précises quant à la façon d'installer un siège-auto dans le véhicule.

Installation du siège-auto dans un véhicule

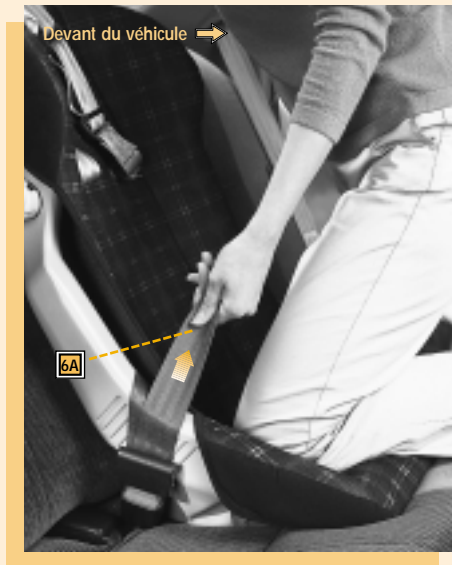
5 Boucler la ceinture du véhicule.

Remarque : S'assurer que la ceinture du véhicule est **par-dessus** le rebord du siège-auto.



Installation du siège-auto dans un véhicule

- 6A** Avec une ceinture sous-abdominale manuelle :
Une fois la ceinture du véhicule bouclée, pousser sur le siège-auto avec son genou et tirer sur l'extrémité libre de la ceinture pour la serrer le plus possible.

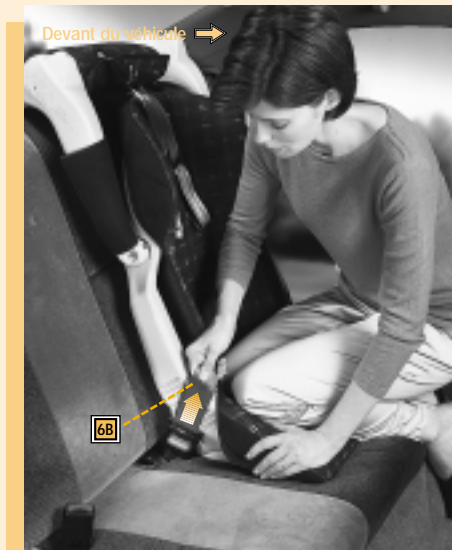


Installation du siège-auto dans un véhicule

- 6B** Ceintures sous-abdominale et diagonale :
Une fois la ceinture du véhicule bouclée, pousser sur le siège-auto avec son genou et tirer sur l'extrémité libre de la courroie d'épaule pour la serrer le plus possible.

CONSEIL

Certaines ceintures de véhicule portent des étiquettes d'instructions pour utilisation avec des sièges-autos. Lire ces instructions ou se référer au guide de l'utilisateur du véhicule pour obtenir des instructions précises sur la façon de serrer la ceinture.



Installation du siège-auto dans un véhicule

- 7** Vérifier que la ceinture sous-abdominale ne se desserre pas. Bouger le siège-auto d'un côté à l'autre. La ceinture n'est probablement pas munie d'un mode de blocage s'il est possible de la desserrer ; dans ce cas, il sera nécessaire d'utiliser la pince de sécurité fournie avec le siège-auto. Si les ceintures ne se desserrent pas, se référer à l'étape 11 à la page 33.

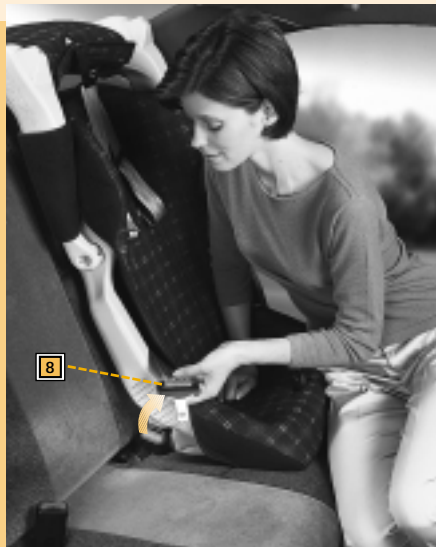
CONSEIL

Si la pince de sécurité n'est pas utilisée, la ranger dans le présent guide. Remettre le guide sous la patte à l'arrière du siège pour consultation ultérieure.



Installation du siège-auto dans un véhicule

- 8** Installation de la pince de sécurité
Resserrer les ceintures du véhicule (voir page 29). Les tenir ensemble tout juste derrière la languette et les détacher. **Continuer de les tenir ensemble.**

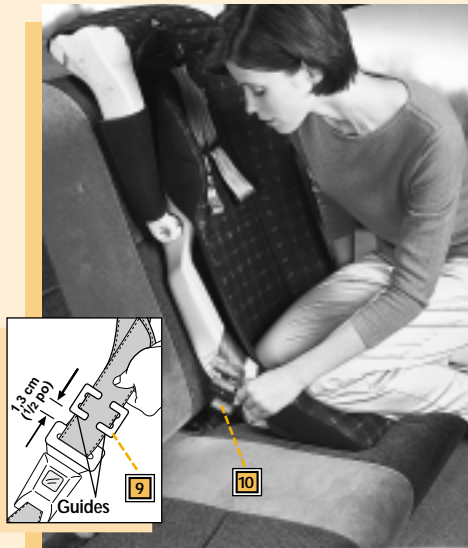


Installation du siège-auto dans un véhicule

9 En tenant les ceintures ensemble, rentrer les côtés sous les guides de la pince de sécurité. S'assurer que celle-ci est positionnée à environ 1,3 cm (1/2 po) de la languette (mais pas à plus de 7,6 cm – 3 po).

10 Boucler la ceinture de sécurité du véhicule en poussant sur le siège-auto avec son genou.

Remarque : S'assurer que la pince de sécurité ne repose pas sur le devant du siège-auto.



Installation du siège-auto dans un véhicule

- 11** S'assurer que le siège-auto est bien installé en le bougeant de l'avant à l'arrière. On ne doit **PAS** pouvoir éloigner le dossier du siège-auto de plus de 2,5 cm (1 po) du siège du véhicule.

Remarque : Vérifier régulièrement que le siège est toujours solidement fixé.



CORRECT



INCORRECT 

Installation du siège-auto dans un véhicule

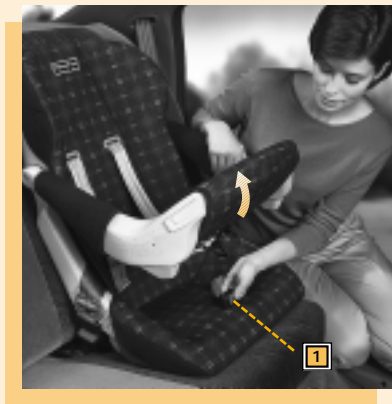
IMPORTANT !

Si la ceinture sous-abdominale se desserre après la vérification de l'installation, choisir un autre endroit pour installer le siège-auto. S'il n'y a aucun endroit où il peut être installé convenablement, communiquer avec le constructeur du véhicule. Il pourrait être en mesure d'installer des ceintures pouvant bien attacher l'enfant dans ce siège-auto. Ne **JAMAIS** modifier les ceintures de sécurité soi-même.

Remarque : Ce siège-auto orienté vers l'avant ne nécessite pas de courroie de retenue pour répondre aux règlements fédéraux de sécurité. Cependant, s'il est impossible de trouver un endroit où installer solidement le siège-auto dans le véhicule (après l'avoir bougé vers l'avant et l'arrière – voir l'étape 11 à la page 33), une courroie de retenue peut s'avérer nécessaire pour retenir le siège-auto. Communiquer avec Fisher-Price® pour en obtenir une.

Comment installer l'enfant

- 1 Après avoir installé le siège-auto dans le véhicule, baisser la pince de poitrine. Appuyer sur le bouton de la boucle de sangle d'entrejambe et lever le plastron.



Comment installer l'enfant

- 2 Installer l'enfant dans le siège-auto. S'assurer que le bas de son dos touche le siège. Cela permet de bien placer la courroie de retenue du siège-auto autour de l'enfant.
- 3 Baisser le plastron.
- 4 Insérer la languette de la ceinture du plastron dans la boucle de la sangle d'entrejambe. **S'assurer d'entendre un « clic ».**

CONSEIL

Les pièces de métal et de plastique du siège-auto peuvent devenir très chaudes si elles sont exposées au soleil. Couvrir le siège-auto d'une couverture quand il ne sert pas et qu'il est exposé au soleil pendant une période prolongée.

Avant d'installer l'enfant dans le siège-auto, enlever la couverture et s'assurer que les pièces de métal et de plastique ne sont pas trop chaudes.



Comment installer l'enfant



AVERTISSEMENT



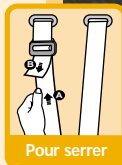
NE JAMAIS utiliser le plastron sans boucler les courroies d'épaule et la sangle d'entrejambe. Utilisé seul, il ne protège pas l'enfant convenablement.



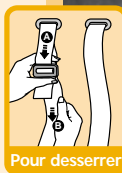
NE JAMAIS vêtir l'enfant de vêtements qui pourraient nuire au positionnement de la sangle d'entrejambe. Si celle-ci n'est pas placée entre les jambes de l'enfant, celui-ci pourrait être éjecté du siège-auto lors d'une collision.

Comment installer l'enfant

- 5** Pour serrer les courroies d'épaule :
Tirer sur la courroie d'épaule attachée **A** pour qu'il n'y ait plus de jeu. Tirer ensuite sur l'extrémité libre de la courroie d'épaule **B** pour serrer. Répéter ce processus pour serrer les courroies au besoin.

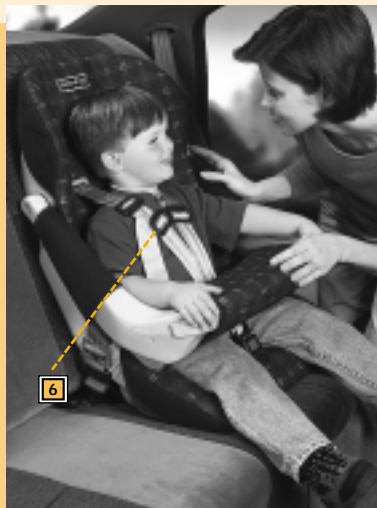


- Pour desserrer les courroies d'épaule :
Mettre son doigt dans la boucle et appuyer sur la plaque de métal du passant **A**. Tirer sur la courroie d'épaule **B** vers le bas.



Comment installer l'enfant

- 6 Glisser la pince de poitrine de façon qu'elle soit à la hauteur des aisselles de l'enfant.

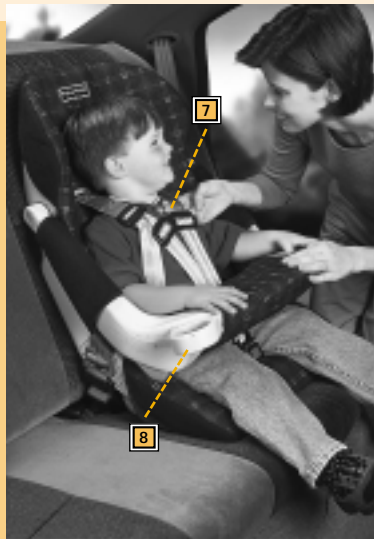


Comment installer l'enfant

- 7** S'assurer que les courroies d'épaule sont bien ajustées à l'enfant. Tirer dessus au niveau de la poitrine de l'enfant ; elles ne doivent pas s'écarter de plus de 2,5 cm (1 po). Si elles ne sont pas assez serrées, les ajuster (se référer à la page 38, étape 5).
- 8** Le porte-tasse peut être fixé à l'une des pièces d'attache du plastron.

IMPORTANT !

Ne mettre qu'une tasse dans le porte-tasse. **NE PAS** y mettre de crayons ou d'autres objets semblables. Ces objets pourraient blesser l'enfant lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.



Comment installer l'enfant



AVERTISSEMENT

Ne **JAMAIS** laisser les courroies d'épaule se desserrer sur l'enfant. Si elles ne sont pas bien ajustées, il ne sera pas bien protégé.

Comment sortir l'enfant

- 1 Baisser la pince de poitrine à sa position la plus basse.
- 2 Appuyer sur le bouton de la boucle de la sangle d'entrejambe.
- 3 Lever le plastron et sortir l'enfant du siège-auto.

Remarque : Toujours attacher la languette de la ceinture du plastron à la boucle de la sangle d'entrejambe après avoir sorti l'enfant.



Utilisation dans un avion

Ce siège-auto peut être utilisé sur un siège d'avion orienté vers l'avant. Avant d'apporter le siège à bord :

- Communiquer avec la compagnie aérienne ; elle peut avoir des restrictions concernant l'utilisation du siège-auto.
- La largeur du plastron est de 46 cm (18 po). Il peut être nécessaire de lever un repose-bras pour laisser assez d'espace pour le siège-auto. Communiquer avec la compagnie aérienne pour s'assurer que les sièges de l'avion sont assez grands pour y installer le siège-auto.

Installer le siège-auto dans un siège d'avion orienté vers l'avant en suivant les instructions de l'agent de bord. Pour des instructions précises, se référer aux pages 24-42.

Entretien et nettoyage

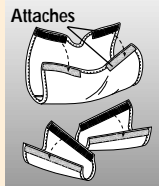
- Laver les coussins du siège et du plastron à la machine à l'eau froide et au savon doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Sécher à la machine à basse température.
- Nettoyer le siège-auto, le harnais et le porte-tasse avec un savon doux et un linge humide. Rincer pour éliminer les résidus de savon.

Pour enlever les coussins :

- Détacher les attaches des coussins du plastron pour enlever ceux-ci. Relier les attaches.
- Insérer l'extrémité d'un objet à bout plat et mince, comme un tournevis, dans l'extrémité du tube de métal à l'arrière du siège-auto. Soulever le tube de métal pour le faire sortir de la rainure dans le siège-auto.
- Retirer le tube de métal des courroies d'épaule et le mettre de côté.
- Enlever les oeillets de plastique et les mettre de côté.
- Enlever les boucles élastiques des pinces de chaque côté du siège-auto.
- Enlever le dessus et le dessous du coussin du bord du siège-auto.
- Glisser la boucle de la sangle d'entrejambe dans la fente du coussin.

Pour replacer les coussins :

- Voir les instructions d'assemblage débutant à la page 17.



Votre enregistrement auprès de l'entreprise



Il peut arriver qu'un siège-auto soit rappelé pour des raisons de sécurité. Pour que l'on puisse vous joindre, vous devez donc vous enregistrer.

Veuillez faire parvenir votre nom et votre adresse, le numéro de modèle du siège-auto et la date de fabrication (indiquée au dos du siège, dans le bas) à : Mattel Canada Inc., 6155, boul. Freemont, Mississauga (Ontario) L5R 3W2. Pour obtenir plus d'information, composer le 1-800-567-7724.

Service à la clientèle

Si vous avez des questions sur l'installation ou l'utilisation du Siège-auto Futura 20/60^{MC}, ou pour commander des pièces de rechange, veuillez composer le 1-800-567-7724 ou écrire à :

Mattel Canada Inc.
6155, boul. Freemont
Mississauga (Ontario) L5R 3W2

✓ Vérification de sûreté

- ✓ **LES ÉPAULES** de l'enfant sont à la hauteur ou en dessous des fentes de courroie d'épaule choisies.
- ✓ **APRÈS** avoir attaché et serré les ceintures du véhicule, il est possible qu'une pince de sécurité s'avère nécessaire (pour les ceintures sous-abdominale et diagonale munies de boucles non bloquantes).
- ✓ **ATTACHER** le plastron et serrer les courroies d'épaule contre l'enfant.
- ✓ **VÉRIFIER** l'installation du siège-auto et le réglage de la courroie d'épaule sur l'enfant.

Fisher-Price

1-800-567-7724